



GCE A LEVEL MARKING SCHEME

SUMMER 2025

**A LEVEL
GERMAN - COMPONENT 2
A820U20-1**

About this marking scheme

The purpose of this marking scheme is to provide teachers, learners, and other interested parties, with an understanding of the assessment criteria used to assess this specific assessment.

This marking scheme reflects the criteria by which this assessment was marked in a live series and was finalised following detailed discussion at an examiners' conference. A team of qualified examiners were trained specifically in the application of this marking scheme. The aim of the conference was to ensure that the marking scheme was interpreted and applied in the same way by all examiners. It may not be possible, or appropriate, to capture every variation that a candidate may present in their responses within this marking scheme. However, during the training conference, examiners were guided in using their professional judgement to credit alternative valid responses as instructed by the document, and through reviewing exemplar responses.

Without the benefit of participation in the examiners' conference, teachers, learners and other users, may have different views on certain matters of detail or interpretation. Therefore, it is strongly recommended that this marking scheme is used alongside other guidance, such as published exemplar materials or Guidance for Teaching. This marking scheme is final and will not be changed, unless in the event that a clear error is identified, as it reflects the criteria used to assess candidate responses during the live series.

GCE A LEVEL GERMAN

COMPONENT 2: LISTENING, READING AND TRANSLATION (100 marks)

SUMMER 2025 MARK SCHEME

General Advice for Examiners

During standardising (marking conference) the Principal Examiner will give detailed advice on marking. You will then receive examples of answers that have been awarded marks by the Principal Examiner:

- You should mark the examples and compare your marks with those of the Principal Examiner.
- When marking, you can use these examples to decide whether a learner's response is of a superior, inferior or comparable standard to the example.
- When marking answers in this component, which require a written response, you are reminded of the need to revisit the answer as you apply the mark scheme in order to confirm the mark allocated is appropriate.
- You should mark positively and must consider all valid written responses. If there is any doubt whether a mark should be awarded, you must contact the Team Leader / Principal Examiner for advice.
- The marks per question or part question are given alongside each question in brackets.

When writing or speaking about themselves, gender identification should not be an issue as they should be using first-person pronouns. If candidates choose to write or speak in the third-person, they must be consistent in their pronoun choices, for example, use of 'they/them/xe/xhe' should not be seen as grammatically incorrect if the candidate is consistently using the chosen pronoun throughout their writing. Please be mindful of candidates' choices in assessing all work. When discussing another individual in the third person where gender or gender preference is unknown or undisclosed, WJEC expects consistent application of the gender agreement of the candidate's choice, for example, the discussion of a writer's craft could make reference to 'him/her' or 'they'.

Sections A and B

Listening and Reading – mark allocation

Marks	AO1	AO2	Total marks
Section A – Listening	30		30
Section B – Reading		30	30
Total	30	30	60

SECTION A – LISTENING (30 marks)

Transcript 1

Pride-Bus setzt in Düren ein klares Zeichen

Teil 1

Die Reporterin: In der ganzen Stadt Düren fährt ab heute ein ganz besonderer Bus. Um ein klar sichtbares Zeichen für eine bunte, tolerante und offene Gesellschaft zu setzen, gibt es nun den neuen Pride-Bus. Zwei Auszubildende, Marvin und Stephan, haben diese Initiative gestartet, weil sie in ihrem Freundeskreis immer wieder diskriminierende Äußerungen miterlebt haben und wollten sich klar dagegen positionieren. Sie entwickelten ein Konzept, stellten die Idee vor und Christian Hoverath, der Geschäftsführer des Busunternehmens, war sofort begeistert. Marvin, warum haben du und dein Bruder diese Initiative vorgeschlagen?

Marvin: Mein Bruder und ich akzeptieren Ausgrenzung nicht. Alle sollen so sein können, wie sie sind - Schwule, Lesben, Transmenschen, einfach alle. Der pinke Bus steht für Gleichberechtigung und Toleranz. Niemand soll für seine Liebe zu einem anderen herabgesetzt oder beleidigt werden. Diese Freiheit möchten wir in die Öffentlichkeit tragen. Auch das Fahrpersonal der Busse erfährt immer wieder diskriminierende Kommentare von Fahrgästen und dem möchten wir mit diesem Bus ganz entschieden entgegentreten.

Teil 2

Die Geschäftsführerin: Unser Bus ist für alle. Er ist ein ganz neues Fahrzeug und sieht wirklich stilvoll aus – und das ist bewusst so. Er ist eine schöne Farbe und Ride with Pride steht auf den Seiten unter einem bunten großen Regenbogen. In ganz Nordrhein-Westfalen ist der Pride-Bus nur einer von wenigen.

Neben dem Pride-Bus haben wir auch immer noch unseren BlackLivesMatter-Bus auf den Straßen unterwegs. Dieser setzt seit drei Jahren ein Zeichen gegen Rassismus. Als großes Verkehrsunternehmen will man immer mit gutem Beispiel voran gehen.

1.

[8]

Höre dir den **ersten** Teil des Hörtexts 1 gut an. Du hörst einen Bericht über ein besonderes Verkehrsmittel in Düren. Bearbeite dann die folgenden Aufgaben.

Kreuze **[X]** für jeden Satz Richtig **[R]** oder Falsch **[F]** an und **verbessere** die falschen Sätze **auf Deutsch**.

N.B Remember that, when correcting a false statement, it is not sufficient simply to negate the statement given. You should use your own words as far as possible, and you may use words (but not whole sentences) from the text.

- | | R | F | |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|-----|
| (a) Der Pride Bus fährt nur in der Stadtmitte von Düren.
Der Pride Bus fährt in der ganzen Stadt Düren | ☐ | ☒ | [1] |
| (b) Seit 2 Wochen fährt der Pride-Bus in Düren.
Der Pride Bus fährt ab heute. | ☐ | ☒ | [1] |
| (c) Zwei Azubis hatten die Idee, diesen neuen Bus auf die Straßen zu bringen. | ☒ | ☐ | [1] |
| (d) Christian Hoverath, der Geschäftsführer des Busunternehmens, hatte Diskriminierung erlebt.
Marvin und Stephan hatten Diskriminierung erlebt.
Er hatte keine Diskriminierung erlebt, aber war begeistert | ☐ | ☒ | [1] |
| (e) Die Brüder wollten ein klares Zeichen gegen Diskriminierung setzen. | ☒ | ☐ | [1] |
| (f) Der Pride-Bus ist rosa gefärbt. | ☒ | ☐ | [1] |
| (g) Marvin meint, jeder sollte lieben können, wen er will. | ☒ | ☐ | [1] |
| (h) Auch Busfahrer können mit diskriminierenden Bemerkungen konfrontiert werden. | ☒ | ☐ | [1] |

Verbesserung, falls nötig

2.

[4]

Höre dir den **zweiten** Teil des Hörtexts 1 **noch einmal** gut an. Dann ergänze die folgenden Sätze sinnvoll mit dem passenden Wort/den passenden Worten.

- (a) Der Pride-Bus sieht wirklich **schick** aus. [1]
- (b) Der Bus hat das Logo **auf den Seiten**. [1]
- (c) In Nordrhein-Westfalen gibt es **kaum** Pride-Busse. [1]
- (d) **Dieselbe** Busfirma besitzt den Pride-Bus und den #BlackLivesMatter-Bus. [1]

Transcript 2

Ein Zwischenfall in München

Das Münchner Oktoberfest hatte am Samstagabend kaum begonnen, als es zu einem Unfall kam. Auf einer Achterbahn stießen zwei Waggons zusammen– acht Menschen wurden verletzt. Der Unfall ereignete sich kurz nach 22.00 Uhr – nur rund zehn Stunden nach dem offiziellen Start des Volksfestes. Die Polizei sperrte die Achterbahn sofort.

Der Chef der Achterbahn, Willi Ottens, sagte der Bild-Zeitung, dass ein Zug mit 30 Personen auf der Auffahrt zur Spitze der Bahn war. Die Spitze der Bahn sei 23 Meter hoch gewesen, doch in 14 Metern Höhe sei die Fahrt nicht weitergegangen, weil offenbar ein Motor kaputt ging. Infolge des Motorschadens rutschte der Zug zurück in den Bahnhof und kollidierte dort mit dem wartenden nächsten Zug, der mit 25 Personen besetzt war. Es ist völlig unklar, wie es zu dem Unfall kam. Die Bahn wurde, wie alle anderen auch, vor der Eröffnung des Oktoberfestes gründlich geprüft. Bereits einen Tag zuvor mussten Fahrgäste aus einer anderen Achterbahn gerettet werden, weil diese stehen geblieben war.

Alle Personen waren mit Sicherheitsgurten gesichert und konnten selbstständig aussteigen. Neun Fahrgäste wurden vor Ort vom Rettungsdienst untersucht, acht von ihnen wurden mit leichten Verletzungen ins Wiesn-Krankenhaus gebracht. Drei von ihnen wurden vorsorglich zur weiteren Untersuchung in ein Krankenhaus in der Stadt gebracht.

Laut einem Sprecher des Oktoberfestes sind Unfälle auf Achterbahnen in der Regel auf das Umfallen von Fahrgästen zurückzuführen– nicht selten nach Alkoholkonsum.

3. [8]

Höre dir Hörtext 2 gut an. Du hörst einen Radiobericht über einen Unfall in München. Schreibe eine Zusammenfassung des Hörtexts mit den folgenden Informationen **auf Deutsch**. Du brauchst keine ganzen Sätze zu schreiben.

- wo der Unfall in München passiert ist [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
auf dem Oktoberfest	auf der Achterbahn	

- wann er genau stattgefunden hat. [2]
Gib **zwei** Details

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
1. am Samstagabend 2. kurz nach 22.00 Uhr	rund 10 Stunden nach der Eröffnung	10 Stunden nach dem Volksfest / Kurz nach dem Fest

- was genau passiert ist [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Zwei Waggons stießen auf einer Achterbahn zusammen.	 rutschten rückwärts. Motorschaden	8 Leute wurden verletzt

- was vor der Eröffnung gemacht wurde [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Die Bahn wurde geprüft.	alle Züge-Waggons wurden geprüft	

- was das Problem verursacht hat [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Ein Motor sei ausgefallen.	niemand weiss, wie es zum Unfall kam unklar	

- was einen Tag zuvor geschehen war [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Eine andere Achterbahn ist stehen geblieben.	Fahrgäste aus einer anderen Achterbahn mussten gerettet werden.	eine andere Achterbahn nehmen

- was normalerweise dazu führt, dass Menschen Hilfe benötigen [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Fahrgäste fallen um.	Sie trinken zu viel Alkohol.	

Summary Question requiring a response in German

- If a candidate uses English words in the response, no mark will be awarded.
- No marks will be awarded for copying complete sections lifted from the extract.
- Answers in German which have a German spelling which is incorrect, but nevertheless understandable, will generally be accepted unless otherwise stated.
- Minor errors and inaccuracies in lexis and structure which do not affect meaning will be tolerated.

If a candidate writes a different answer to that given on the mark scheme and that answer conveys the same meaning, the mark should be awarded.

Transcript 3

Herkunft darf keine Rolle spielen.

Die Reporterin: Sie flohen 2015 aus Syrien. Acht Jahre später werden Sie Bürgermeister in der Gemeinde Ostelsheim in Baden-Württemberg. Was bedeutet Ihr Wahlsieg?

Ryyan Alshebel: Für mich persönlich ist es ein beruflicher Erfolg. Es zeigt, dass die Gesellschaft bereit ist, Menschen nicht nur aufzunehmen, sondern sie auch in wichtige politische Ämter zu wählen. Das offenbart Toleranz, Weltoffenheit und ein gutes Miteinander.

Die Reporterin: Was hat sie motiviert, Bürgermeister zu werden?

Ryyan Alshebel: Ich finde die Aufgaben der Rolle total interessant - von Besuchen auf Baustellen bis zu Diskussionen über Kinderbetreuung. Ich bekomme Einblicke in viele verschiedene Themen. Das gefällt mir.

Die Reporterin: Welche Rolle spielte Ihre Herkunft im Wahlkampf?

Ryyan Alshebel: Meine Herkunft spielte kaum eine Rolle, mit den meisten Menschen in Ostelsheim habe ich Gutes, Konstruktives erfahren. Auch Leute, die mich nicht gewählt haben, waren bei Debatten fair und sachlich. Nennenswerte Hassbotschaften habe ich nicht bekommen.

Die Reporterin: Die Geschichte des Geflüchteten, der Bürgermeister wird, kommt gut an. Viele, auch internationale Medien, berichten über Sie. Wie geht es Ihnen damit?

Ryyan Alshebel: Ich freue mich, dass ich gewonnen habe. Aber die Erkenntnis, dass ich ehemaliger Geflüchteter bin, hat mit meiner Amtsführung nichts zu tun. Es ist schön, dass ich gerade gefeiert werde, aber es zeigt, dass es noch keine Selbstverständlichkeit ist, und das finde ich schade.

Die Reporterin: Sie sprechen sehr gut Deutsch, haben eine Ausbildung absolviert, den deutschen Pass: Ihre Geschichte zeigt, dass Integration funktionieren kann.

Ryyan Alshebel: Ich mag das Wort Integration nicht. Der Begriff ist völlig verbraucht und es ist nicht klar definiert, was er überhaupt meint. Für mich ist es ein Deal, den man eingeht, wenn man hier ankommt. Ich lerne die Sprache und Kultur, und achte auf alle Gesetze. Von der anderen Seite der Mehrheitsgesellschaft erwarte ich, dass sie in der Lage ist, zu sagen: „wir nehmen dich gerne auf“. So gelingt ein funktionierendes Miteinander.

Die Reporterin: Nervt es Sie, auf Ihre Migrationsgeschichte reduziert zu werden?

Ryyan Alshebel: Ich verstehe die Debatte. Aber ja, es nervt. Man wird auf seine ursprüngliche Heimat reduziert und das ist kein Anlass zur Freude.

Die Reporterin: Was wünschen Sie sich?

Ryyan Alshebel: Ziel muss sein, dass es normal ist. Es darf keine Rolle spielen, wo man herkommt, sondern wo man hin will, was man erreichen will.

Die Reporterin: Was sind Ihre Ziele als Bürgermeister von Ostelsheim?

Ryyan Alshebel: Die Aufgaben sind vielfältig. Kinderbetreuung mit Ganztagsangebot, eine Tagespflege und Betreutes Wohnen für Senioren verbessern. Es soll im Ort einen Supermarkt geben, und der Breitbandausbau steht auch auf der Agenda.

4. [10]

Höre dir Hörtext 3 gut an. Du hörst ein Interview mit Ryyan Alshebel. Beantworte dann die folgenden Fragen auf **Deutsch**.

Du darfst Wörter vom Text in deinen Antworten benutzen. **Du darfst aber ganze Sätze nicht kopieren.** Es ist nicht immer nötig, einen ganzen Satz zu schreiben. Wenn möglich, darfst du ein einziges Wort schreiben.

1. Was ist Ryyan Alshebel von Beruf? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Er ist Bürgermeister.	Politiker	

2. Wozu ist die Gesellschaft bereit? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Menschen aufzunehmen	Geflüchteten in wichtige politische Ämter zu wählen. Toleranz bei der Wahl zu haben, Leute mit verschiedener Herkunft in wichtige politische Positionen aufzunehmen	

3. Warum hat er sich für diese Stelle beworben? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Die Vielseitigkeit der Rolle.	Er findet die Aufgaben interessant.	

4. Woher wissen wir, dass er sich gut mit den Leuten von Ostelsheim versteht?
Gib **zwei** Details. [2]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
1. Er hat keine Hassbotschaften bekommen. 2. Leute (,die ihn nicht gewählt haben,) waren bei Debatten fair und sachlich.	er hat kaum negative Erfahrungen, gute Erfahrungen mit der Bevölkerung Leute haben für ihn Respekt	

5. Warum haben die Medien über ihn berichtet? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Ein Geflüchteter, der Bürgermeister wird, ist eine gute Geschichte.	Er hat ein interessantes Leben. weil er Flüchtling ist seine Geschichte hatte Erfolg	

6. Was findet Ryyan Alshebel schade? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Es ist noch keine Selbstverständlichkeit, dass ein Geflüchteter, Bürgermeister werden kann.	Mangel an Selbstverständlichkeit,	das sein Hintergrund nicht wichtig ist die Menschen zeigen, dass es keine Selbstverständlichkeit ist

7. Woher wissen wir, dass Ryyan Alshebel sich gut integriert hat? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Er hatte die Sprache gelernt.	... eine Ausbildung absolviert. ... über die Kultur gelernt. ... auf Gesetze geachtet. er hat den deutschen Pass	

8. Was erhofft sich Ryyan Alshebel für die Zukunft? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Was man erreichen will, ist wichtiger, als wo man herkommt.	Leute mit Migrationshintergrund werden als normal gesehen Herkunft soll keine Rolle spielen	

9. Was möchte Ryyan Alshebel als Bürgermeister im Ort erreichen?
Gib **ein** Beispiel. [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Kinderbetreuung mit Ganztagsangebot	Betreutes Wohnen für Senioren Supermarkt im Ort. Breitbandausbau	Ganztagsangebot verbessern armen Kindern helfen Kinderpflege

Listening Comprehension Question requiring a response in German

- If a candidate uses English words in the response, no mark will be awarded.
- No marks will be awarded for copying complete sections lifted from the extract.
- Answers in German which have a German spelling which is incorrect, but nevertheless understandable, will generally be accepted unless otherwise stated.
- Minor errors and inaccuracies in lexis and structure which do not affect meaning will be tolerated.
- If a candidate writes a different answer to that given on the mark scheme and that answer conveys the same meaning, the mark should be awarded.

SECTION B – READING (30 marks)

Answer **all** questions. You are advised to spend 45 minutes on this section.

5. [6]

Lies den Auszug aus dem Roman *Alhambra* von Kirsten Boie und finde Wörter im Text, die die **gleiche** Bedeutung wie die gegebenen Wörter haben.

Beispiel: Möglichkeit		Chance	
(a)	zu diesem Zeitpunkt	damals	[1]
(b)	ein Kind erwartend	schwanger	[1]
(c)	den Namen gegeben	genannt	[1]
(d)	wohlhabend	reich	[1]
(e)	Schwierigkeiten	Komplikationen	[1]
(f)	ausreichend	genügend	[1]

6.

[6]

Lies den Auszug aus dem Roman *Alhambra* von Kirsten Boie **noch einmal**. Wähle die **richtige** Aussage aus und kreuze [X] sie an.

1. Bostons Mutter hatte gerade [1]

(a) mit den Lehrern ihres Sohnes gesprochen.

☒

(b) das Licht ausgeschaltet.

☐

(c) Amerika besucht.

☐

2. Boston ist im Moment [1]

(a) in der Schule.

☐

(b) zu Hause.

☒

(c) im Zimmer seiner Mutter.

☐

3. Bostons Mutter war [1]

(a) wütend auf ihn.

☐

(b) im Moment schwanger.

☐

(c) ziemlich arm.

☒

4. Boston wurde in [1]

(a) in den USA geboren.

☐

(b) in Deutschland geboren.

☒

(c) mit seinem Vater dort geboren.

☐

5. Bostons Vater hatte von seinem Sohn [1]

(a) oft erzählt.

☐

(b) nie gewusst.

☒

(c) manchmal Geld bekommen.

☐

6. Boston will unbedingt eines Tages [1]

(a) seinen Vater besuchen.

☒

(b) seinen Namen ändern.

☐

(c) sein Studium beenden.

☐

7.

[8]

Lies den Text *So ist es, Flaschensammler zu sein*. Bilde dann Sätze. Finde den richtigen Satzteil aus Liste B, der mit dem jeweiligen Satzbeginn aus Liste A zusammenpasst.

Schreibe die Antwort in das **richtige** Kästchen.

Beispiel Seine Frau hat

f

Liste A

- | | | | |
|----|---|---|-----|
| 1. | Er und seine Frau haben | c | [1] |
| 2. | Sein Arbeitslosengeld reicht jetzt | p | [1] |
| 3. | Er kann sein Einkommen aufbessern | a | [1] |
| 4. | Die Geldsumme, die man verdient, | g | [1] |
| 5. | Manche Leute denken, Flaschensammler sind | d | [1] |
| 6. | Für diesen Flaschensammler geht es | m | [1] |
| 7. | Er will nicht für immer | k | [1] |
| 8. | In der Zukunft hofft er, | o | [1] |

8.

[10]

Lies den Text *Junge Leute randalieren in Kinos beim gleichen Film* und dann beantworte die folgenden Fragen auf Deutsch.

Du darfst Wörter vom Text in deinen Antworten benutzen. **Du darfst aber ganze Sätze nicht kopieren.** Es ist nicht immer nötig, einen ganzen Satz zu schreiben. Wenn möglich, darfst du ein einziges Wort schreiben.

1. Wovon handelt dieser Zeitungsartikel? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Ausschreitungen in Kinos in Deutschland	caotischer Vorfall im Kino Leute, die das Kino zerstören Kinos verwüsten	ein Kino in Essen

2. Was haben die Zuschauer genau gemacht? Gib **zwei** Details. [2]
Gib **zwei** Details.

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
1. Sie sind über Sitze geklettert. 2. Sie haben Snacks geworfen.	Sitze falsch benutzt, Essen geworfen	

3. Warum glauben die Experten, dass dies passiert ist? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Es gab Hinweise auf eine Challenge in sozialen Medien.	Nachrichten auf TikTok	

4. Wovor haben die Kinobesitzer Angst? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Das Problem kann sich weiter ausbreiten.	dass es zu Kettenreaktionen kommt, dass es auch in anderen Kinos vorkommt sie haben Angst vor diesen Aktionen im Kino	

5. Was wollen junge Menschen in den sozialen Medien erreichen? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Sie wollen eine hohe Anzahl an Views bekommen.		

6. Warum ist ein Forscher anderer Meinung als die Medienexperten? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Es fehlt ein Hashtag.		Hashtag gibt.

7. Welche Maßnahmen hat die Kinokette Cineplex eingeführt?
Gib **zwei** Details? [2]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
1. Sie haben Sicherheitskräfte vor den Kinos postiert. 2. Sie führen Taschenkontrollen durch.	nach Messern und Waffen gesucht	

8. Was hat der Kinobetreiber, Andreas Simon, gemacht? [1]

Answer	Valid Alternatives	Notes/Reject
Er hat den Film Creed III aus dem Programm genommen.		

Reading Comprehension Question requiring a response in German

- If a candidate uses English words in the response, no mark will be awarded
- No marks will be awarded for copying complete sections lifted from the text
- Answers in German which have a German spelling which is incorrect, but nevertheless understandable, will generally be accepted unless otherwise stated
- Minor errors and inaccuracies in lexis and structure which do not affect meaning will be tolerated
- If a candidate writes a different answer to that given on the mark scheme and that answer conveys the same meaning, the mark should be awarded.

SECTION C – TRANSLATION (40 marks)

Translation – mark allocation

Task	AO2	AO3	Total Marks
Translation into English	20		20
Translation into German		20	20
Total	20	20	40

9.

[20]

Translate the following **into English**

Mode bewegt und trifft das Interesse vieler. Vor allem Jugendliche drücken durch die Wahl ihrer Garderobe ihre Stimmungen und Vorlieben aus. Vor Mobbing aufgrund einer falschen Markenentscheidung haben Schüler heute weniger zu befürchten als früher. Erlaubt ist alles, was gefällt. Und einige Dinge gefallen vielen Jugendlichen besonders gut. Sei es bei der Dekoration ihres Schlafzimmers oder bei der Auswahl der eigenen Kleidung. Eltern sollten ihren Kindern immer diese Wahlfreiheit lassen. Nicht nur als nette Geste, sondern als Zeichen dafür, dass sie mit steigendem Lebensalter nicht nur die langweiligen Pflichten wie das Aufräumen ihres Schlafzimmers bekommen, sondern auch viele andere Vorteile.

The translation from German into English is marked according to AO2. The translation is divided into 20 sections with one mark per section.

The table below shows an English translation, which is acceptable for each section of the text. Valid alternative translations are included. Similarly, translations, which should be rejected, are given. If candidates offer translations, which are not listed, these should be considered acceptable if they convey the same intended meaning. Should a candidate misspell a word, provided there is no ambiguity, the mark should be awarded. It is important to mark positively. Valid alternatives will be discussed at the examiners' conference.

	Original German Text	Acceptable translation	Valid Alternative	Reject
1	Mode bewegt und trifft das Interesse vieler.	Fashion moves and meets the interest of many.		fashion attracts
2	Vor allem Jugendliche drücken aus	Young people in particular express	primarily young people	
3	durch die Wahl ihrer Garderobe.	through their choice of wardrobe.	choice of their clothing	
4	ihre Stimmungen und Vorlieben (aus)	their moods and preferences	things they love	moods, views
5	haben Schüler heute	Today students have	nowadays	school students

	Original German Text	Acceptable translation	Valid Alternative	Reject
6	weniger zu befürchten als früher.	less to fear than they did in the past	worry about	no longer
7	Vor Mobbing aufgrund einer falschen Markenentscheidung	from bullying due to a wrong brand decision.	for choosing the wrong brand	
8	Erlaubt ist, was gefällt.	Whatever you like is allowed.	everything you enjoy is allowed	what suits
9	Und einige Dinge	And some things		
10	gefallen vielen Jugendlichen besonders gut.	are particularly appealing to many young people.	please them especially well	importantly good
11	Sei es bei der Dekoration ihres Schlafzimmers	Be it in the decoration of their bedroom		your bedroom
12	oder bei der Auswahl der eigenen Kleidung.	or in the choice of their own clothing.		
13	Eltern sollten immer lassen.	Parents should always allow	give	
14	ihren Kindern (immer) diese Wahlfreiheit (lassen).	their children this freedom of choice.	in these aspects	this freedom
15	Nicht nur als nette Geste,	Not just as a nice gesture,	kind gesture	
16	sondern als Zeichnen dafür, dass	but as a sign that	to illustrate	
17	sie mit steigendem Lebensalter	with increasing age they	as they get older	
18	nicht nur die langweiligen Pflichten bekommen	get not only the boring jobs,	responsibilities, chores	commitments
19	wie das Aufräumen ihres Schlafzimmers ,	such as cleaning up their bedroom,	like	
20	sondern auch viele andere Vorteile.	but also lots of other benefits.	advantages positives	

Übersetze ins Deutsche

Thousands of jobs in Germany remain unfilled. For a long time many companies have had difficulties finding qualified workers. These companies would very much like to hire people from abroad. However, until now this process has been long and complicated - especially for people from countries which do not belong to the European Union. Previously only academics could immigrate to Germany relatively easily. Now the job market is to be opened up to people with vocational training as well. There is a new law for this purpose. In the future, it should be easier for all foreign workers to come to Germany.

The translation from **English into German** is marked according to **AO3**. The translation is divided into 20 sections with one mark per section.

The table below shows a German translation, which is acceptable for each sentence. Valid alternative translations are included. Similarly, translations which should be rejected, are given. If candidates offer translations, which are not listed, these should be considered acceptable if they convey the same intended meaning. Should a candidate misspell a word, provided there is no ambiguity, the mark should be awarded. A minor slip in gender is acceptable but mistakes with common verbs are not. It is important to mark positively. Valid alternatives will be discussed at the examiners' conference.

	Original English Text	Acceptable translation	Valid Alternative	Reject
1	Thousands of jobs in Germany	Tausende Arbeitsstellen in Deutschland	jobs	
2	remain unfilled.	bleiben unbesetzt.	unbelegt	ungefüllt
3	For a long time many companies	Seit langem (haben) viele Unternehmen	hatten für einen lange Zeit	
4	have had difficulties	Schwierigkeiten gehabt,		
5	finding qualified workers.	qualifizierte Fachkräfte zu finden.	qualifizierte Arbeiter Fachkräfte	Arbeiter
6	These companies would very much like	Diese Unternehmen würden sehr gern	möchten sehr gern	
7	to hire people from abroad.	Menschen aus dem Ausland einstellen.	von dem Ausland aus anderen Ländern	in ihre Arbeitskräfte bringen
8	However, until now this process	Doch bisher (war) dieser Prozess	allerdings ist gewesen bis jetzt	
9	has been long and complicated -	war lang und kompliziert -	schwer/schwierig	

	Original English Text	Acceptable translation	Valid Alternative	Reject
10	especially for people from countries	vor allem für Menschen aus Ländern,	Personen, Leute besonders aus Länder	
11	which do not belong to the European Union.	die nicht zur Europäischen Union gehören.	sind	
12	Previously only academics	Bisher (konnten) nur Akademiker	früher	in der Vergangenheit? schon
13	could immigrate	konnten einwandern		
14	to Germany relatively easily.	relativ einfach nach Deutschland (einwandern).		
15	Now the job market is to be opened up	Jetzt soll der Arbeitsmarkt ... geöffnet werden.	heutzutage wird geöffnet werden	
16	to people with vocational training as well.	auch für Personen mit beruflicher Ausbildung.	Ausbildung	
17	There is a new law for this purpose.	Dafür gibt es ein neues Gesetz:	zu diesem Zweck	aus diesem Grund
18	In the future, it should be easier	In der Zukunft soll es einfacher werden,	sollte es einfacher sein	
19	for all foreign workers	für alle ausländische Arbeitskräfte		
20	to come to Germany.	nach Deutschland zu kommen.		